



詳細はこちら  
[coffee.franke.com](http://coffee.franke.com)

06.24/CH-JP/寸法、設計、およびバージョンは変更される場合があります。



**FRANKE**

**FRANKE**

Franke Kaffeemaschinen AG  
Franke-Strasse 9  
4663 Aarburg  
スイス  
電話 +41 62 787 31 31  
[coffee.franke.com](http://coffee.franke.com)

Franke Coffee Systems GmbH  
Franke Strasse 1  
97947 Grünsfeld  
ドイツ  
電話 +49 9346 9278 0  
ファックス +49 9346 9278 100  
[de.coffee.franke.com](http://de.coffee.franke.com)

Franke Coffee Systems  
UK Limited  
6A Handley Page Way,  
Colney Street,  
St Albans,  
Hertfordshire, AL2 2DQ  
England  
電話 +44 1923 635700  
[www.franke.com](http://www.franke.com)

Franke Coffee Systems  
Americas  
800 Aviation Parkway  
Smyrna, TN 37167  
USA  
電話 +1 800 310 571  
[us.coffee.franke.com](http://us.coffee.franke.com)

# DETAILS MATTER

Mytico



MYTICO

crust & crumb



# トレンドが コーヒーの 世界を

## 変える...



### 変わりゆく コーヒーの習慣

世界中のコーヒーを飲む習慣は常に進化し続けています。コーヒーへの関心の高まりにより知識が増えると同時に、更なるコーヒーへの期待も高まります。

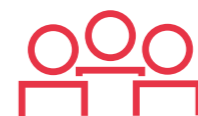
また、家庭用の最新機器を使用して自宅で上質のコーヒーを楽しむことができるようになってきていることが、どこにいても独自のコーヒーを味わうことができるという消費者の高い期待を生み出しています。



### どんな時でも 期待される品質

いつでもどこでも上質なコーヒー飲めることがコーヒービジネスの成功のカギとなります。新製品、既存の人気メニュー、アイスコーヒー、乳製品不使用ミルク、フレーバードリンクなど、インカップ品質とパーソナライズされたコーヒー飲料の提供に対する顧客の期待は高まっています。

しかし、多くの場合、品質は味のことだけを指しているわけではなく、体験も指しています。つまり、心を動かすインスタ映えするような環境の中で、友人や家族と共有したり自身で楽しんだりする、他では得られない上質な時間をも含んでいるのです。



### お客様は 共有できる ひとときを期待

特に若い世代は街中でよく見かけるカフェとは異なる環境で刺激を求めています。彼らは対面でもオンラインでも更なる共有できるひとときを常に求めており、コーヒーを楽しむことができる場所でのおもてなしや繋がりを期待しています。

彼らはコーヒーの選択肢と共に、迅速かつ質の高いサービスを求めています。このようなひとときを作り出すには時間が必要です。スタッフや予算にもプレッシャーが加わります。



### コスト上昇と 人員不足

材料、光熱費、家賃、金利などのコストの上昇が利益を圧迫し、コーヒービジネスにとって大きな課題となっています。また、インフレにより可処分所得が低下し、お客様が外出時にドリンクの購入を控えるようになるかもしれません。

さらには労働力不足によって、必要なスタッフを見つけることがさらに困難になり、日常業務に支障が生じます。



# しかし、 成功は 目の前に

## 一貫したインカップ品質を 保証

品質へのこだわりは当然ですが、どんな場面でもお客様は常に最高のコーヒー体験を求めています。それは、お客様は毎日、どこでも1杯ごとに期待しているものです。このような体験をしてもらうためには、エスプレッソの品質が重要になるため、目標抽出時間を維持する精度が最も重要になります。

常連のお客様を満足させながら新しいお客様を喜ばせることで、この厳しい業界の中で優位な立場をつかみ取りましょう。さらに、お客様は、アイスコーヒーや乳成分不使用のミルク、季節の旬のものなど、特別な感じや魅力でいっぱいの上質なコーヒーのメニューを期待しています。あなたは競争の中で一歩先を行くことでしょ。



## 大切なひとときを作る

進化し続けるデジタルとオンデマンドの世界の中で、私たちは実体験から多くのことを期待しています。こうした発展の中で、コーヒービジネスには、バリスタとお客様とのつながりや会話を確保することで顧客ロイヤリティを向上させます。

そのためには、スタッフの時間を確保して効率性を高めることが非常に重要になります。これにより、従業員はお客様とそのニーズに力を注ぐことができ、収益を向上させるチャンスにつなげられます。快適な空間はお客様との大切なひとときを作ることに貢献します。

# 次は あなたの MYTICO

Franke の先駆者的精神を体現した新製品 Franke BeyondTraditionalが、新しいコーヒー体験を提供します。製品名であるMyticoの由来は、イタリア語の伝説や神話を表わす「mitico」から来ています。外側は洗練されたイタリアンデザインでありながら、その内部にはFrankeのスイス品質の製品技術が宿っています。Frankeの類い希なる品質への追求と完璧さを求めるこだわりを反映しています。インカップ品質、耐久性、信頼性、使いやすさ、そして美しいデザイン、市場のトレンドにシームレスに対応し、さまざまなスペースに設置できるマシンです。

Mytico は、パフォーマンスとデザインを融合させた細部にまでこだわったマシンであり、最高のコーヒー体験を実現します。





# どのようなコーヒー にも対応できる

## Mytico ライン



### ホテル & レストラン

ゲストに最高の一杯を提供する

Mytico が提供するの、おいしいコーヒーだけではなく、お客様が多めのコーヒーで一日を始めるときや、素晴らしいディナーを美味しいエスプレッソで締めくくるときであっても、Mytico は、お客様とスタッフの双方にとって忘れられないひとときをもたらす、ビジネスの繁栄を可能にします。

プレミアムなマシンのデザインが周囲に高級感をもたらしながら、パーソナライズすることで、お客様に合わせた他にはない体験を提供します。



### コーヒーショップ & ベーカリー

コーヒーショップやベーカリーで、お客様が求める多様なテイストを届ける

顧客に提供するものは、単に淹れたての飲み物や焼き立てのパンだけではありません。その場所はまさに安らげる場所であり、人々は店内外で、お好みのクラシックなコーヒーや新しい特別な飲み物を楽しむことができます。

Mytico は、特別に作り上げる飲み物や本当のバリスタが入れたようなコーヒーで、他のものとは一線を画す力をあなたに与えます。さらに、2つのコーヒーモジュールが同時に稼働させると、高い品質を常に確保しながらもお待たせする時間が短縮されるため、顧客体験も向上します。



### コーヒーショップ チェーン

どのような場所でも、一杯のコーヒーの  
ポテンシャルを最大限に高める

こだわりの味を持つお客様や深い知識を持つお客様がいる状況で、自身を差別化するのは難しいことです。

私たちは、上質なコーヒーが発揮する大きな影響を理解しており、すべての一杯を特別なものにすることを認識しています。私たちは Mytico を提供することで、飲み物を用意するどのような人や場所であっても、個々のお客様のテイストの好みに完全に合わせるようにしています。

すばらしさ際立つ一杯のコーヒーから、スピーディーなサービスを実現する直観的なタッチ画面に至るまで、このマシンはあらゆることを実現します。Mytico は必要なトレーニングも少なく、2つのコーヒーモジュールを同時に稼働させることができるため、可能性が無限に広がります。





## ファーストフード レストラン

コーヒーの一貫した品質、バラエティ、そしてサポートにより、提供する商品が広がる

スピーディなサービスを優先させることは、成功を促進するだけでなく、常連の顧客を集める基盤にもなります。

私たちは、ファーストフードレストランのセクターにおける多くの経験に基づいて、スピードやその地域の要望に対応する、高性能のコーヒーソリューションをお届けしています。

私たちの Mytico のマシンは操作が簡単で、トレーニングも非常に少ないため、ビジネスにおいては理想的な存在になることでしょう。



## コンビニ & テイクアウトコーヒー

Myticoの信頼できる品質と一貫性で  
ロイヤルカスタマー獲得に貢献する

テイクアウトのコーヒーを最高のコーヒー体験にすることが私たちの目標でもあります。

記憶に残る一度限りのひとときではなく、何度も楽しめるひとときを目指しているのです。こうしたコーヒー体験を提供するには、揺るぎない一貫性が求められます。これはまさに Mytico が提供するもの、つまり、すべてのカップに一貫したすばらしい品質をもたらす、簡単に操作できるマシンです。

Mytico は耐久性に優れており、信頼できる性能が確保されています。効率性も高いため、豊富な商品の中からお気に入りの飲み物をすぐにお楽しみいただけます。



# Mytico シリーズと



red dot winner 2024  
best of the best



GOLD  
AWARD  
2024



Mytico Due



Mytico Vario

## パフォーマンス

2つのコーヒーモジュールで構成される直観的な操作設計により、スタッフには最高の機能性と柔軟性が与えられます。

Mytico の各モデルには、ピーク時の高い需要に対応するための高いコーヒー供給能力、そしてお客様にさまざまな種類の飲み物を提供するためのプログラム可能なオプションが多く用意され、飲み物をすばやくお届けできるようになっています。

## 機能性

8インチのタッチ画面と6つの Barista Levers は、直観的な操作を実現。キューイング、パーキング、予熱などのさまざまな機能があるため、操作を合理化してお客様へのサービスを改善することが可能です。

わずかなトレーニングで、スタッフは Mytico を使用して上質な飲み物をすばやく効率的に提供できるようになります。

## デザイン

Mytico は、独特な形状、給湯口、レバー、脚部を持ち、トラディショナルなイタリアンデザインを採用しています。

高さが低く洗練された外観は、バリスタとお客様の関係を高めます。

## プレミアム

実績のあるスイス品質の最新の部品を使用する、Mytico はフランケのコーヒーマシンに期待される寿命と耐久性を備え、時間が経っても変わることがありません。

カラーパレットは、製品をパーソナライズして高級感を与え、空間全体の審美性を高めかつ際立たせることができます。

## 一貫性

フランケの革新的技術は、提供されるカップの中の一貫した品質を保証します。これらの技術により、常に同じフレーバーとテイストのコーヒーが確保され、お客様にとっての最高の経験がもたらされます。

# その美しい内面



## iQFlow™

すべてのカップに一貫したコーヒー品質

お客様が同じ味をいつでも楽しむことができるように、ビジネスのレベルを高め、一貫した品質のコーヒーを作りましょう。iQFlow™は、お客様に極めて上質な一杯を保証するための、唯一無二のテクノロジーです。複数のフレーバーのプロファイルのカスタマイズし、お客様のご要望に合わせて調整することが可能になります。

さらに、抽出時間中に均一で安定した圧力を維持することで、焙煎したすべてのコーヒー豆から効率的にアロマやフレーバー、ボディを余すことなく抽出し、飲み物のポテンシャルを最大限に引き出します。



## FoamMaster™\*

お客様の好みに対応する

各ドリンクまたはミルク用にカスタムフォームプロファイルを事前設定できる独自の機能により、ボタン1つで、バリスタスタイルのコーヒーをお楽しみいただけます。

私たちの FoamMaster™ Technology は、飲み物をお客様のニーズに合わせて調整することが可能です。乳製品または乳成分不使用のミルクを使用すれば、クリーミーで滑らかな泡立ちも実現できます。

\*Mytico Vario のみ



## 個別の抽出温度

飲み物ごとの温度設定

それぞれのお客様に合わせたコーヒーの味わいを作り出すことで、可能性を広げます。飲み物ごとの抽出温度の設定が可能であり、さまざまな抽出パラメータを調整することで、様々なコーヒーの焙煎特性に合わせて調整することができます。また、飲み物に合わせて水温の管理と調整ができるため、お客様のすべての飲み物を最高の状態にすることができます。

こうしたパーソナライズ機能は、ヘッドバリスタが他にはない一貫したレシピを毎日作成する際に役立つ、お客様にとって信頼できる味わいを作り出すことができます。



## IndividualMilk Technology\*\*

クーリングユニットからカップまでの間で異なる飲み物が混ざること防止

乳製品や乳糖などによるアレルギーやその他の食品の種類に関する認識を高めることで、お客様の満足度を高めましょう。

フランケの IndividualMilk Technology は、さまざまなミルク製品を完全に分離します。これにより、植物ベース、無乳糖、乳製品ベースのミルクのオプションが混ざることが防ぎます。

\*\* Mytico Vario のみ、市場によって異なる場合がございます。



# デザイン性と 機能性を 高める



Mytico Due

パフォーマンスとデザインが理想的な形で融合した **Mytico Due**

細部にまでこだわって作られたこのコーヒーマシンは、ゲームチェンジャーと言えるもので、そのスムーズな動き、高いパフォーマンス、そして使いやすいタッチ画面で強烈な印象を与えます。高さが抑えられているため、コーヒーを入れる人は、作る手を止めることなくお客様とスムーズにコミュニケーションを取ることができ、他にはないコーヒー体験を提供することができます。



## バリスタ クラフト

わずかなトレーニングだけで、  
バリスタが抽出したような上質な  
コーヒーをお客様に提供できます。



## 特別な顧客体験

Mytico Due は、コーヒーを作る技術を高めます。  
このマシンには、iQFlow™、Pure Shot、各飲み物の抽出温度設定などの革新的な技術が詰まっており、最高の一杯と他では味わえないコーヒー体験をお客様に提供することができます。



## シームレスで衛生的

فرانケの自動洗浄技術により、厳しい衛生基準を維持しながら、本当に大切なものに力を注ぐことができます。



# ノベーションと インテリジェンス



Mytico Vario

**Mytico Vario** が空間にエレガントさを与え、コーヒー作りの技術を新たなレベルに引き上げます。

Vario は、卓越した個別の設定機能を備え、スムーズな操作のための自動化プロセスを実現します。また、搭載されているミルクシステムは、多彩な飲み物の提供とミルクの無駄の削減に役立ちます。使いやすいデザインであるため、わずかなトレーニングだけで 2 人が同時に作業をこなすことができるようになります。デザイン性と機能性への情熱を込めて細部にまでこだわって作られたこのマシンをご活用ください。



## 理想的な高さ

今どきの魅力的で洗練された外観を持つ、高さを抑えたマシンは、バリスタとお客様の関係を高めます。



## PrecisionFoam

PrecisionFoam-Technology でラテアートの技術を高め、ホットでもアイスでも、エスプレッソを抽出すると同時に、バリスタのように滑らかな泡をピッチャーに直接注ぐことができます。さらに、PrecisionFoam をプログラムして、飲み物ごとに必要な量のミルクと泡を正確に入れることができるため、ビジネスにおけるコスト削減だけでなく、無駄をなくして二酸化炭素排出量を最小限に抑えることにもつながります。



## ミルクシステム を搭載

ミルク冷却ユニットが、ミルクを冷却して新鮮に保ちます。充填や洗浄が簡単であるため、お客様のための上質なコーヒーを作ることに専念できます。



## スピード

2つのコーヒーモジュールがあり 2人のスタッフが同時に作業することができるため、用意する時間を短縮して上質なコーヒーを毎日速く提供できます。そのため、お待たせする時間が短くなり、多くのお客様にご満足いただけます。





# Myticoラインの詳細



Mytico Due



Mytico Vario

	Mytico Due	Mytico Vario
タイプ	2ステップ	1ステップおよび2ステップ
推奨杯数/日	300杯 モジュール当たり150杯	360杯 モジュール当たり180杯
グラインダー	最大4つ	最大4つ
洗浄	自動	CleanMaster
iQFlow™	✓	✓
Barista Lever	✓	✓
個別抽出温度設定	✓	✓
高級感・耐久性素材	✓	✓
インターフェース	8インチタッチ画面	8インチタッチ画面
低いマシン高さ	✓	✓
Steam wand S1	✓	✓
Autosteam Pro S3	✓	✓
コーヒー豆ホッパー 2 x 2.2 kg または 4 x 1.1 kg	オプション	オプション
パウダー投入ユニット	—	オプション
UT12 FM CM クーリングユニット	—	✓
PrecisionFoam*	—	オプション
個別のミルクタンク	✓	✓
UT12 FM CM クーリングユニット(2基使用)	—	オプション
IndividualMilk Technology**	—	オプション

\* 事前に設定されたバージョン

\*\* 常時2基目のUT12用、市場によって異なる場合がございます。

# カスタマイズとオプションについて

## 個性を強調するカラフルなサイドパネル

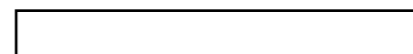
カラーを通じてデザインの好みを表現し、その場にオリジナリティを創出できます。6つのカラーの中から自身のMytico コーヒーマシンに合ったカラーを選び、デザインのセンスを細部にまで行き渡らせてパーソナライズした、最高の雰囲気を実現しましょう。



Onyx



Cotton



Sand



Burgundy



Blueberry



Basil



## 個別化をカスタマイズ

Mytico は、無限のカラー、Barista Lever、バックパネルに関するカスタマイズ可能な様々なオプションを提供することで内に秘める創造性を発見するための刺激を与えます\*。

自身のブランドを日常に取り入れて他のものと一線を画し、他にはないコーヒー体験を創造しましょう。

\* 特定のカスタマイズオプションには、一定数以上のご購入が必要になる場合があります。

## Barista Lever

カスタマイズされたレバーが、新たなレベルのデザインをもたらします。これを利用して特定のメニューを設定して抽出できます。



## バックパネル

オリジナルのブランドアイデンティティに合わせてバックパネルをカスタマイズできます。





# コーヒーマシンの 未来の形を

## ご提案します



### すべてを コントロール

お使いのコーヒーマシンをクラウドに接続して、収益および運用に関する貴重なデータを入手することができます。

何がいつ販売されるかを把握することで、材料を常に新鮮に保ちながら在庫切れが起らないようにできます。

### 信頼あるカスタ マーサービス

フランケのコーヒーマシンは、長く使っていただけるように作られています。万が一サポートが必要な場合は、当社のサービススタッフ、公認パートナーおよびグローバルサービスネットワークが、あらゆる課題の解決をサポートいたします。

### コーヒーの質を 改善

進化するお客様のニーズを把握するため、Franke Digital Services (フランケデジタルサービス) を使ってポテンシャルを高めましょう。当社のエンドツーエンドソリューションは、IoT (Internet of Things) を採用しています。コーヒーの品質を高め、顧客体験を向上させるコーヒーマシンの未来の形です。

### 常にお客様の ために

導入のあらゆる面で頼れるパートナーをお探でしたら、ぜひフランケをご用命ください。

いつも最高の品質をお客様の顧客に提供できるよう、私たちは常にお客様のそばにいます。

### 稼働時間を向上

遠隔監視とバーチャルサポートにより、出向件数を削減します。当社の技術者は、常にお客様のコーヒーマシンの動作状態を把握しています。

そのため、次回の訪問に向けて最適な準備を整え、初回の定着率を高めることができます。

### 利用を開始する

当社の技術者が、お客様のニーズに合わせてコーヒーマシンをプログラムします。スタッフ向けのトレーニングコースもご利用いただけます。

スタッフと顧客にとって完璧な設定ができますよう、当社ソリューションの詳細をご確認ください。

# 当社の

# 約束

Franke（フランケ）は、お客様一人ひとりがいつでも最高のコーヒーのひとときを楽しむことができるように、独自のソリューションを作り出すための努力を続けています。

もう一度味わいたいひととき。  
そして何度でも。

当社の約束は常に一杯のコーヒーに込められています。  
一貫した品質や味の提供により、皆様のビジネスの成功に寄与することが我々の信条です。

